

Irish Standard I.S. EN 62849:2016

Performance evaluation methods of mobile household robots

© CENELEC 2016 No copying without NSAI permission except as permitted by copyright law.

I.S. EN 62849:2016

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R.~xxx: Standard~Recommendation-recommendation~based~on~the~consensus~of~an~expert~panel~and~subject~to~public~consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.

This document is based on:

Published:

EN 62849:2016

2016-12-09

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:

ICS number:

2016-12-27

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI T +353 1 807 3800 Sales:

 1 Swift Square,
 F +353 1 807 3838
 T +353 1 857 6730

 Northwood, Santry
 E standards@nsai.ie
 F +353 1 857 6729

 Dublin 9
 W NSAI.ie
 W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

This is a free page sample. Access the full version online.

National Foreword

I.S. EN 62849:2016 is the adopted Irish version of the European Document EN 62849:2016, Performance evaluation methods of mobile household robots

This document does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with this document does not of itself confer immunity from legal obligations.

In line with international standards practice the decimal point is shown as a comma (,) throughout this document.

This is a free page sample. Access the full version online.

This page is intentionally left blank

This is a free page sample. Access the full version online. I.S. EN 62849:2016

EUROPEAN STANDARD

EN 62849

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2016

ICS 97.030

English Version

Performance evaluation methods of mobile household robots (IEC 62849:2016)

Méthodes d'évaluation de l'aptitude à la fonction des robots mobiles à usage domestique (IEC 62849:2016) Verfahren zur Bewertung der Leistungsfähigkeit von mobilen Haushaltrobotern (IEC 62849:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-09-29. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

The text of document 59/655/FDIS, future edition 1 of IEC 62849, prepared by IEC/TC 59 "Performance of household and similar electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62849:2016.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at (dop) 2017-06-29 national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with (dow) 2020-09-29 the document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62849:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60335-1:2010 NOTE Harmonized as EN 60335-1:2012 (modified).

EN 62849:2016

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC/TS 62885-1	-	Surface cleaning appliances - Part 1: General requirements on test material and test equipment	-	-
IEC 62929	2014	Cleaning robots for household use - Dry cleaning: Methods of measuring performance	EN 62929	2014
ISO 554	-	Standard atmospheres for conditioning and/or testing - Specifications	-	-
ISO 2768-1	1989	General tolerances - Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications	EN 22768-1	1993

This is a free page sample. Access the full version online.

This page is intentionally left blank



IEC 62849

Edition 1.0 2016-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Performance evaluation methods of mobile household robots

Méthodes d'évaluation de l'aptitude à la fonction des robots mobiles à usage domestique





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2016 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



IEC 62849

Edition 1.0 2016-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Performance evaluation methods of mobile household robots

Méthodes d'évaluation de l'aptitude à la fonction des robots mobiles à usage domestique

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 97.030 ISBN 978-2-8322-3596-6

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

-2-

CONTENTS

FC	REWO	RD		.4
IN	TRODU	CTIO	N	.6
1	Scop	e		.7
2	Norm	ative	references	.7
3	Term	s and	definitions	.7
4	Gene	eral co	nditions for testing	.8
	4.1		itions prior to testing	
	4.2		ating and environmental conditions	
	4.2.1	•	General	
	4.2.2		Operating conditions	
	4.2.3		Atmospheric conditions	
	4.2.4		ighting conditions	
	4.3	Test	equipment and materials	.9
	4.4	Numb	per of samples	.9
	4.5	Prepa	aration of battery	.9
	4.6	Opera	ation of the mobile household robot	.9
	4.7	Toler	ance of dimensions	.9
5	Units		1	10
6	Pose	meas	surements1	10
	6.1	Gene	ral1	10
	6.2	Test l	bed1	10
	6.2.1	(General1	10
	6.2.2	٦	Test mode1	11
	6.3	Test	method1	11
7	Capa	bility	of homing function1	12
	7.1	Gene	ral1	12
	7.2	Test l	bed1	12
	7.3		method1	
8	Oper	ation t	time per single charge1	14
	8.1	Gene	ral1	14
	8.2	Test	bed1	14
	8.3		method1	
9	Mana	aging a	a single step1	15
	9.1		ral1	
	9.2		bed1	
	9.3		method (autonomous modes)1	
	9.4		method (manual modes)1	
10	Obsta		voidance1	
	10.1		ral1	
	10.2		bed1	
	10.3		method	
11			ersing behaviour1	
	11.1		ral1	
	11.2		bed	
	11.2.		General1	
	11.2.	2 (Circles mark setting	20

IEC 62849:2016 © IEC 2016 - 3 -

11.2	.3 Cable	20
11.3	Test method	21
Annex A	(normative)	23
A.1	General	23
A.2	Door specification	
Bibiograp	hy	27
•	- Pose measurements configuration	
Figure 2 -	- Capability of homing function configuration	13
Figure 3 -	- Operation time per single charge configuration	14
Figure 4 -	- Managing a single step configuration	16
Figure 5 -	- Starting position for managing a single step test	17
Figure 6 -	- Obstacle avoidance configuration	18
Figure 7 -	- Starting position for obstacle avoidance test	18
Figure 8 -	- Wire fastening configuration	20
Figure 9 -	- Floor circle marks schematic diagram	20
Figure 10	- Floor circle marks schematic diagram with robot	21
Figure 11	- Top view of cable traversing behaviour Configuration	21
Figure 12	- Side view of cable traversing behaviour Configuration	22
Figure A.	1 – Details of obstacles around table	23
	2 – Illustration of metal transition installation	
Figure A.	3 – Illustration of wood transition Installation	25
	4 – Detail view of checker board and transitions	
	5 – Illustration of four-panel door	
5	•	
Table 1 –	Tolerance of linear dimension (from ISO 2768-1)	10
	Tolerance of external radius and chamfer heights (from ISO 2768-1)	
	Dimensions of furniture and obstacles	

-4 -

IEC 62849:2016 © IEC 2016

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

PERFORMANCE EVALUATION METHODS OF MOBILE HOUSEHOLD ROBOTS

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62849 has been prepared by IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting	
59/655/FDIS	59/656/RVD	

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

IEC 62849:2016 © IEC 2016

- 5 -

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

-6-

IEC 62849:2016 © IEC 2016

INTRODUCTION

This standard will cover the generic performance test methods for mobile household robots within one document. However this current version is applicable for indoor floor supported wheeled or wheel-track robots with focus on mobility and power consumption related performance. As the needs for manipulation related performance grows, it will be added into this generic performance standard.

IEC 62849:2016 © IEC 2016

-7-

PERFORMANCE EVALUATION METHODS OF MOBILE HOUSEHOLD ROBOTS

1 Scope

This International Standard applies to mobile household robots and provides performance testing and evaluation methods for common features of various mobile household robots.

This standard is neither concerned with safety nor with performance requirements.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC TS 62885-1, Surface cleaning appliances – Part 1: General requirements on test material and test equipment

IEC 62929:2014, Cleaning robots for household use – Dry cleaning: Methods of measuring performance

ISO 554, Standard atmospheres for conditioning and/or testing – Specifications

ISO 2768-1:1989, General tolerances – Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

3.1

household robot

actuated mechanism with a degree of autonomy, operating within the household and similar environment, to perform intended tasks

Note 1 to entry: Operating includes travel and/or robot body movement.

3.2

mobile household robot

household robot able to travel under its own control

3.3

capability of homing function

capability of a mobile household robot to return to the charge station(s) for charging or after completion of the work task or called by user



The is a new provider i arenade and chare publication at the limit below	This is a free preview.	Purchase the	entire publication	at the link below:
--	-------------------------	--------------	--------------------	--------------------

Product Page

- Dooking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
- Dearn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation